

Dispoziitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Domnul Sukup suportă toate cheltuielile de judecată.

(¹) JO C 267, 7.11.2009, p. 84.

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a doua) din 26 mai 2011 — Kalmár/Europol

(Cauza F-83/09) (¹)

(Funcție publică — Personalul Europol — Concediere — Cerere de anulare — Plata remunerației — Efectul unei hotărâri de anulare)

(2011/C 252/109)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamant: Andreas Kalmár (Haga, Țările de Jos) (reprezentant: D. C. Coppens, avocat)

Pârât: Oficiul European de Poliție (reprezentanți: D. Neumann și D. El Khoury, agenți, asistați de B. Wägenbaur, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, o cerere de anulare a deciziilor Europol din 4 și din 24 februarie 2009 privind concedierea reclamantului și suspendarea acestuia din funcție pe durata termenului de preaviz. Pe de altă parte, o cerere de reparare a prejudiciului moral suferit de reclamant

Dispoziitivul

1. Anulează decizia din 4 februarie prin care directorul Oficiului European de Poliție (Europol) a reziliat contractul pe durată determinată al domnului Kalmár, decizia din 24 februarie 2009 prin care directorul Europol a scutit persoana interesată de obligația de a lucra pe durata termenului de preaviz, precum și decizia din 18 iulie 2009 de respingere a contestației sale.
2. Obligă Europol la plata către reclamant a sumei de 5 000 de euro cu titlul de despăgubiri.
3. Respinge în rest acțiunea.
4. Europol suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, și cheltuielile de judecată efectuate de domnul Kalmár.

(¹) JO C 24, 30.1.2010, p. 80.

**Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 13 aprilie 2011
Scheefer/Parlamentul European**

(Cauza F-105/09) (¹)

(Funcție publică — Agent temporar — Prelungirea unui contract pe perioadă determinată — Recalificare a unui contract pe perioadă determinată drept contract pe perioadă nedeterminată — Articolul 8 primul paragraf din RAA)

(2011/C 252/110)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Séverine Scheefer (Luxemburg, Luxemburg) (reprezentanți: R. Adam și P. Ketter, avocați)

Pârât: Parlamentul European (reprezentanți: inițial R. Ignătescu și L. Chrétien, ulterior R. Ignătescu și S. Alves, agenți)

Obiectul

Cerere având ca obiect anularea deciziilor pârâtei prin care s-a refuzat recalificarea contractului de agent temporar al reclamantei drept contract de muncă pe durată nedeterminată în conformitate cu articolul 8 primul paragraf din RAA, precum și repararea prejudiciului suferit de reclamantă

Dispoziitivul

1. Anulează decizia cuprinsă în scrisoarea din 12 februarie 2009 prin care secretarul general al Parlamentului European a informat-o pe doamna Scheefer, pe de o parte, că nu a fost găsită nicio soluție acceptabilă din punct de vedere juridic care să îi permită să își continue activitatea în cadrul cabinetului medical din Luxemburg (Luxemburg) și, pe de altă parte, că contractul său de agent temporar urma să își înceteze efectele la 31 martie 2009.
2. Obligă Parlamentul European să plătească doamnei Scheefer diferența dintre, pe de o parte, cuantumul remunerației pe care ar fi putut să o primească dacă ar fi continuat să își exercite atribuțiile în cadrul acestuia și, pe de altă parte, cuantumul remunerației, al onorariilor, al indemnizației de șomaj sau al oricărei alte indemnizații compensatorii primite efectiv de reclamantă începând cu data de 1 aprilie 2009 în locul remunerației pe care o primea în calitate de agent temporar.
3. Respinge în rest acțiunea.
4. Parlamentul European suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, cheltuielile de judecată efectuate de doamna Scheefer.

(¹) JO C 37, 13.2.2010, p. 52.